

# Saint Ladislaus Parish



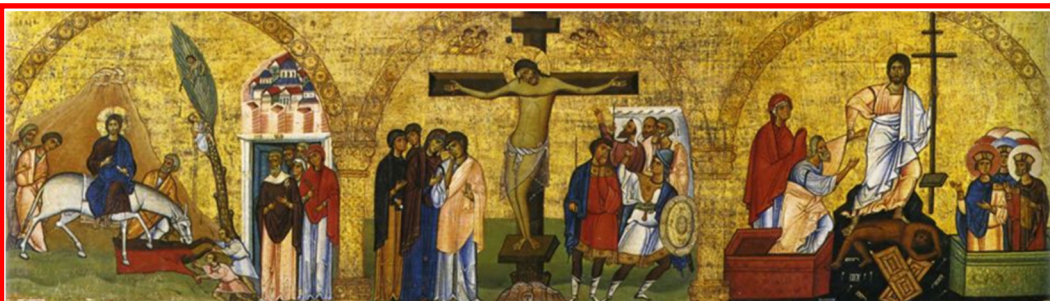
📍 5345 W. Roscoe St. Chicago, IL 60641 ☎ (773) 725-2300

✉ stladislauschicago@gmail.com 🌐 stladislauschicago.org

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Józef Siedlarz SChr

## PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD - APRIL 2, 2023 NIEDZIELA PALMOWA MĘKI PAŃSKIEJ - 2 KWIETNIA 2023



### PROGRAM NA ŚWIĘTE TRIDUUM PASCHALNE 2023 PASCHAL TRIDUUM SCHEDULE 2023

**WIELKI CZWARTEK / HOLY THURSDAY:** 6 kwietnia / April 6

**7.00pm** - Msza Wieczery Pańskiej Pańskiej (dwujęzyczna).

Kościół będzie otwarty do północy.

Mass of the Lord's Supper (bilingual). The church will be open until midnight.

**WIELKI PIĄTEK / GOOD FRIDAY:** 7 kwietnia / April 7

**3.00pm** - Celebration of the Lord's Passion in English.

The church will be open until midnight.

**7.00pm** - Liturgia Wielkiego Piątku po polsku.

**9.00pm** - Gorzkie Żale (trzy części). Kościół będzie otwarty do północy.

**WIELKA SOBOTA / HOLY SATURDAY:** 8 kwietnia / April 8

**9.00am, 10.00am, 11.00am, 12.00pm, 1.00pm**

Poświęcenie pokarmów na stół wielkanocny.

Blessing of the Easter food baskets.

**7.00pm** - Wigilia Paschalna (dwujęzyczna) / Easter Vigil (bilingual).

**NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO / EASTER SUNDAY:**

9 kwietnia / April 9

**6.00am (Rezurekcja), 10.30am, 12.00pm** - Msze św. w j. polskim.

Nie będzie Mszy o 7.00pm.

**9.00am** - Mass in English.

**PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY / MONDAY IN THE OCTAVE OF EASTER:**

10 kwietnia / April 10

**8.15am** - Mass in English.

**10.00am i 7.00pm** - Msze św. w j. polskim.

### SPOWIEDŹ WIELKANOCNA

#### EASTER CONFESSION

**3 kwietnia/April 3**

Wielki Poniedziałek

Monday of Holy Week

6:00pm - 7:00pm

**4 kwietnia/April 4**

Wielki Wtorek

Tuesday of Holy Week

6:00pm - 7:00pm

**5 kwietnia/April 5**

Wielka Środa

Wednesday of Holy Week

6:00pm - 7:00pm

**6 kwietnia/April 6**

Wielki Czwartek

Holy Thursday

9:00am - 10:00am

9:00pm - 10:00pm

**7 kwietnia/April 7**

Wielki Piątek

Good Friday

9:00am - 10:00am

9:00pm - 11:00pm

**8 kwietnia/April 8**

Wielka Sobota

Holy Saturday

1:00pm - 2:00pm

# Mass Intentions

## SATURDAY - APRIL 1

- 8:15am † Celina Łuczaj w 6 miesięcy po śmierci - *Małgorzata Łuczaj*  
†† Helena Polirski i Henry Lipski - *brat Piotr*  
For safety and legal protection of all unborn children
- 5:00pm †† Bill and Edna Dmuchowski - *family*  
† Stella Peterman - *family*

## PALM SUNDAY - APRIL 2

- 7:30am Za dusze w czyściciu cierpiące - intencja Józefa - *Józef Anuszewski*  
†† Stanisław i Antoni Szwed w 2. rocznicę śmierci  
†† Piotr Grabowski i Wiesław Grabowski - *brat Eugeniusz*
- 9:00am † Sarah Wolowicki - anniversary of death - *daughter*  
† Robert Schlueter - *Donna Schlueter*  
In memory of †† Florence T., Mitchell J. Zielinski, Diane Rohan (Zielinski) - *Debbie & Mitchell K. Zielinski*  
For good health and God's blessings for Huxley and the Pribyl Family  
For parishioners
- 10:30am †† Maria i Antoni Luber, Romuald Odrowski - *family*  
† Julia Marciniak - z okazji urodzin - *córka i zięć, wnuczka i prawnuki*  
†† Krystyna Wiciak, Jadwiga Woźniacka, Waldemar Woźniacki, Waldemar Zmaczyński, Irena Karczewska - *Helena Zmaczyńska*  
Za wstawiennictwem Matki Bożej Różańcowej, prosząc o zdrowie i dary Ducha Św. dla wspólnoty zakonnej, członków Żywego Różańca i dla zmarłych o wieczną radość - *Róże Różańcowe*  
O Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Bożej oraz zdrowie dla Krystyny Woźniak z okazji urodzin i imienin  
O powrót do zdrowia dla Jacka i potrzebne łaski dla jego rodziny, dla Haliny o łaskę zdrowia i opiekę Matki Bożej, dla Eweliny o szczęśliwy lot do Polski i powrót do domu  
Za parafian
- 12:00pm † Maria Staniszevska w 1. rocznicę śmierci, † Ignacy Staniszevski z okazji urodzin, † Stanisław Surma z okazji urodzin - *Małgorzata Surma*  
† Maria i Kazimierz Wcisło - *Rodzina Wcisło*  
†† Jan Skorupa, Valeria i Józef Skorupa, Julia i Franciszek Wojciechowski oraz zmarli z rodzin Skorupa i Wojciechowski - *Marianna Skorupa*
- 7:00pm O spójność duszy dla † Włodzimierza - *Olga Kalata*  
O uzdrowienie dla Adriana - *Olga Kalata*

## MONDAY - APRIL 3

- 8:15am Most needed soul in purgatory  
7:00pm O pokój na Ukrainie

## TUESDAY - APRIL 4

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children  
7:00pm Za parafian

## WEDNESDAY - APRIL 5

- 8:15am For deceased parishioners and benefactors  
7:00pm Za zmarłych parafian i dobrodziejów parafii

## HOLY THURSDAY - APRIL 6

- 7:00pm For safety and legal protection of all unborn children  
W dniu ustanowienia Eucharystii i sakramentu kapłaństwa, o Boże błogosławieństwo, potrzebne łaski i dary Ducha Świętego dla naszych kapłanów ks. Tomasza i ks. Józefa - *Róże Różańcowe*  
Dziękczynna za naszych kapłanów ks. Tomasza i ks. Józefa z prośbą o Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej oraz łaskę świętości i wierności Bogu - *Klub Polski*

## GOOD FRIDAY - APRIL 7

- 3:00pm Celebration of the Lord's Passion  
7:00pm Liturgia Wielkiego Piątku

## HOLY SATURDAY - APRIL 8

- 7:00pm †† Bill and Edna Dmuchowski - *family*  
† Stella Peterman - *family*  
For safety and legal protection of all unborn children

### OUR FINANCES - MARCH 26, 2023

Sunday Collection .....	\$4,421
Easter Flowers .....	\$2,585

*Thank you! Serdeczne Bóg zapłać!*  
*Please consider remembering*  
*St. Ladislaus Parish in your will or trust.*

### SPECIAL COLLECTION / KOLEKTA SPECJALNA

- ⇒ April 2 - Utilities  
2 kwietnia - Prąd i Gaz
- ⇒ April 7 - Holy Land (Good Friday)  
7 kwietnia - Ziemia Święta (Wielki Piątek)
- ⇒ April 9 - Building Fund  
9 kwietnia - Fundusz Remontowo-Budowlany
- ⇒ April 9 - Easter  
9 kwietnia - Wielkanoc

### RÓŻE RÓŻAŃCOWE

Spotkanie Róż Żywego Różańca  
odbędzie się w niedzielę,  
2 kwietnia 2023 o godz. 5:30pm.



### ZEBRANIE KLUBU POLSKIEGO

Zebranie Klubu Polskiego  
odbędzie się w poniedziałek,  
17 kwietnia o godz. 6:00pm  
w sali pod kościołem.  
Serdecznie zapraszamy!



### THE PRAYER CROSS

On the weekend of **April 1-2, 2023**, the Knights of Columbus will be in the vestibule of our church with the wooden cross.

You will be able to fill out a prayer intention note which will be stapled to the cross. On Holy Thursday, the cross with all the petitions will be carried on the bus as part of the Holy Thursday bus pilgrimage to the seven churches.

### KRZYŻ Z INTENCJAMI

W weekend **1-2 kwietnia** br. Rycerze Kolumba będą czekać w przedsionku naszego kościoła z drewnianym krzyżem, do którego można będzie przypinać karteczki z osobistymi intencjami modlitewnymi. W Wielki Czwartek krzyż z wszystkimi intencjami zostanie przewieziony autobusem w ramach wielkoczwartkowej pielgrzymki autobusowej na modlitwę w siedmiu kościołach.

### PRAYER REQUEST/PROŚBA O MODLITWĘ

<i>Stanisława Beda</i>	<i>Wiesława Karczmarczyk</i>
<i>Jadwiga Budzinski</i>	<i>Maria Mieleczuk</i>
<i>Anna Gajek</i>	<i>Irene Odrowski</i>
<i>Diane Gazda</i>	<i>Albina Onysio</i>
<i>Thomas Janetzke</i>	<i>Dionizja (Dasha) Woznica</i>



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

† *Sarah Wolowicki*

**Lampki wieczne przy tabernakulum** palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

Please note that our parish office will be closed on Holy Thursday, **April 6**, Good Friday, **April 7** and Easter Monday, **April 10**. Have a Blessed Easter!

# HAPPY EASTER!

Biuro parafialne będzie nieczynne w Wielki Czwartek, **6 kwietnia**, Wielki Piątek, **7 kwietnia** i w Poniedziałek Wielkanocny, **10 kwietnia**. Błogosławionych Świąt!

### NOWENNA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

W drugą Niedzielę Wielkanocy, tj. **16 kwietnia** celebrować będziemy Święto Miłosierdzia. Do uroczystości przygotowywać się będziemy przez odmawianie Nowenny do Miłosierdzia Bożego. Program nowenny:

- 7 kwietnia – przed liturgią Wielkiego Piątku;
- 8 kwietnia – przed liturgią Wigilii Paschalnej,
- 9 kwietnia – po Mszy św. o godz. 10.30am,
- od 10 do 14 kwietnia – przed Mszą św. o godz. 7.00pm,
- 15 kwietnia – po Mszy św. o godz. 8.15am.

Tekst nowenny dla prywatnego odmówienia zamieszczony jest na stronie internetowej naszej parafii: [www.stladislauschicago.org](http://www.stladislauschicago.org).

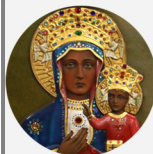
W Niedzielę Miłosierdzia odmówimy Koronkę do Miłosierdzia Bożego podczas każdej Mszy św. Natomiast o godzinie 3:00pm odprawimy Godzinę Miłosierdzia.



This week the **Votive Candles** in front of OLC burn for:

† *Jan Gal*

**Świece wotywny przy Obrazie** **Matki Bożej Częstochowskiej** palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



## LITURGICAL SCHEDULE FOR TRIDUUM AND EASTER, APRIL 6, 7, 8 & 9, 2023

	<b>WIELKI CZWARTEK HOLY THURSDAY 7:00 PM</b>	<b>GOOD FRIDAY 3:00 PM</b>	<b>WIELKI PIĄTEK 7:00 PM</b>	<b>WIGILIA PASCHALNA EASTER VIGIL 7:00 PM</b>
<b>Commentator Lector</b>	M. Kreczmer E. Czupryna	L. Michno M. Kreczmer	T. Wilczek J. Tracz J. Janocha	D. Kozłowska, J. Golec, J. Kondrat, L. Michno, R. Bazan, M. Kreczmer, J. Zając
	<b>REZUREKCJA 6:00 AM</b>	<b>EASTER SUNDAY 9:00 AM</b>	<b>NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA 10:30 AM</b>	<b>NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA 12:00 PM</b>
<b>Commentator Lector</b>	E. Czupryna J. Janocha	D. Lota L. Michno	J. Golec E. Golec	S. Tylus K. Wszeborowska



### HOLY THURSDAY BUS PILGRIMAGE

All are invited to participate in the Holy Thursday Bus Pilgrimage sponsored by the Knights of Columbus on **April 6, 2023**. Buses will leave from the parking lot at St. Ferdinand Church at 7:45 PM (Belmont & Marmora) Tickets are available at the parish office at \$10.00 each - includes bus and battery-operated candle.

Churches that we will be visting / Kościoły, które odwiedzimy:  
St. Lambert Church, St. Padre Pio Parish, St. John XXIII Church,  
Our Lady of Lourdes Church, St. Mary of the Lake Church,  
St. Mary's Church Evanston, St. Ferdinand Church.

### WIELKI CZWARTEK PIELGRZYMKA AUTOBUSOWA

Zapraszamy na pielgrzymkę autobusową organizowaną przez Rycerzy Kolumba w Wielki Czwartek, **6 kwietnia 2023**. Autobusy wyjeżdżają z parkingu przy kościele św. Ferdynanda (Belmont i Marmora) o godzinie 7:45 wieczorem. Bilety w cenie \$10.00 od osoby są do nabycia w biurze parafialnym - wliczony autobus i elektryczna świeczka.



W sobotę, 25 marca 2023 roku **dzień skupienia** dla Wspólnot Rodzin Nazaretańskich poprowadził ks. Stefan Czermiński.

On Saturday, March 25, 2023, a **Day of Recollection** for the Nazareth Family Society was lead by Fr. Stefan Czerminski.

## GOOD FRIDAY - APRIL 7, 2023



Help us continue to serve those who need help in the Holy Land



### PONTIFICAL GOOD FRIDAY COLLECTION

Commissariat of the Holy Land in the United States · 1400 Quiney St. NE, Washington, DC 20017 · www.MyFranciscan.com

LEARN MORE AT MYFRANCISCAN.ORG AND CLICK "PONTIFICAL GOOD FRIDAY"

Kolekta specjalna w Wielki Piątek przeznaczona zostanie na pomoc dla chrześcijan w Ziemi Świętej. Dziękujemy za wasze wsparcie. Bóg zapłać. Więcej na stronie: [www.MayFranciscan.org](http://www.MayFranciscan.org)

## WIELKI PIĄTEK - 7 KWIETNIA 2023

### IN SYMPATHY

It is with all hope in the resurrection of our Lord Jesus Christ that we inform of the passing of:

Z nadzieją zmartwychwstania informujemy, że w ostatnim czasie Bóg powołał do wieczności:

† *Andrzej Chmura*  
† *Julia Marciniak*

*Eternal rest grant unto them, O Lord...  
Wieczny odpoczynek  
racz im dać Panie...*



## PIELGRZYMKA DO ZIEMI ŚWIĘTEJ - ŚLADAMI JEZUSA

**TERMIN: 31 SIERPNIĄ - 11 WRZEŚNIA 2023**

POD PRZEWODNICTWEM DUCHOWYM KS. TOMASZA LUDWICKIEGO SCHR



### ZAPISY I INFORMACJE:

(630) 292-3332

Trinity Journeys (Czarek)



**CENA: \$2,650**

OGRÓD OLIWNY, WIECZERNIK, BAZYLIKA GROBU I ZMARTWYCHWSTANIA, GÓRA BŁOGOSŁAWIEŃSTW, BAZYLIKA BOŻEGO NARODZENIA, GÓRA TABOR, KANA GALILEJSKA, NAZARET, MORZE MARTWE

Szczegółowy plan pielgrzymki znajduje się na stronie internetowej naszej parafii: [www.stladislauschicago.org](http://www.stladislauschicago.org)